

## Монополь на мінеральні олії

у Генеральному Губернаторстві

— Монополі на терені Генерального Губернаторства, що обіймали дотепер тютюн, спирт, сіль і сірники, поширено тепер на основі розпорядку Генерального Губернатора мін. Франка теж на мінеральні олії. Новий розпорядок про монополі на мінеральні олії торкається всіх мінеральних олій, що їх продукують у Генеральному Губернаторстві або спроваджують на цей терен. Усі придбані або вироблені на цьому терені мінеральні олії і спроваджені на митний терен Генерального Губернаторства треба зголосити управі монополію з метою перебрання. На винятки може згодитися керманіч виділу фінансового уряду Ген. Губернаторства. Управа монополію перебирає предложені мінеральні олії по

устійненій ціні. Якщо відкине перебрання управа монополію рішає, що станеться з перебранними мінеральними оліями. Управа монополію відступає всі перебрані мінеральні олії „Монопольному підприємству для мінеральних олій, спілці з обмеженою відповідальністю“, що займається їх продажем. Хто свідомо відхилюється від обов'язку зголошення буде покараний в'язницею або гривною або навіть обома карами. У спеціально важких випадках можуть засудити на важку в'язницю. Розпорядок обов'язує від 1. лютого і від того дня вигасають постанови колишньої польської держави про оподаткування мінеральних олій.

—o—

## За наш промисл

На українському терені вела польська влада спеціальну промислову політику. Вона використовувала всі сирівці цього терену, а одночасно здержувала розбудову промислу взагалі, а зокрема рільного промислу. В останньому часі вибудувала польська влада, при закладанню центральної промислової округи, (COP) багато фабрик і спроваджувала до того спеціально робітників польської народности, поминаючи при цьому місцевих українських робітників. Польські чи жидівські управи звільняли в останніх часах до решти українських робітників, як прим. цукроварня і цементарня в Рейовці.

Вслід за тим тепер при перебудові господарської структури треба:

1) Щоб у всіх промислових підприємствах, як цукроварні, тартаки, більші млини, цементарні, цегольні і т. п. настановлено комісарські управи, щоб таким чином забезпечити доцільну господарку;

2) При урухомлюванні приватних промислових об'єктів треба би брати в першу чергу теперішні господарські потреби;

3) При розбудові господарського промислу повинні б в першу чергу прийти під увагу менші підприємства, як гарбарні, олійні, тартаки, млини і пр. Треба завважити, що господарський промисл на українських землях, завдяки пригожим кліматичним умовам і багатій землі, був би встані збільшити продукцію кілька разів. Спеціально можна легко збільшити продукцію цукру, спирту, найкращих сортів тютюну та олійного насіння.

Всі ці галузі продукції управиляютьвано картелями та державними монополіями і таким чином з розмислом гамовано і не використано великі продукційні можливості цього терену.

4) Побажати б, щоб уряди праці у промислі на наших теренах брали під увагу передовсім інтереси українського населення.

5) Лісова господарка і деревний промисл має рішальне значіння для частини нашого населення. Жидівські купці, ба навіть самі дирекції державних лісів вели грабіжницьку господарку в лісах. Тому необхідна повна перебудова і цієї організації. Треба ствердити, що деревний промисл не тільки дає заробіток найбільшому гірському населенню, але може мати теж велике значіння при вивозі до Німеччини.

6) На спеціальну увагу заслуговує домашній промисл. Ця ділянка находилась в чужих, здебільша жидівських руках. Щойно в останніх часах фінансувала польська влада переселення на наші терени польських ремісників. Існують галузі ремесла, в яких не зайнятий ні один українець. При перебудові господарської структури, треба побажати б, щоб український елемент розбудував свій промисл передовсім у кооперативній формі.

Вслід за тим треба би нам домагатися, щоб при промислових і торговельних наметах у Кракові і Любліні побіч комісарських управ — прийнято теж українських вступників.

М. Х.

## Збори „Сільського Господаря“

у Вороблику королівським

Вороблик Королівський біля Риманова — це одно з найсвідоміших сіл Лемківщини. Завдяки впертій та послідовній праці молоді та старших громадян у Вороблику Королівським національно-освідомлюючу працю на всіх ланках життя започатковано ще за часів сумної слави польського панування на Лемківщині. Однак польська влада в останньому році перед війною припинила всю працю у селі, розв'язуючи навіть таку корисну господарську організацію, як кружок „Сільського Господаря“. — Очевидно, що польській владі не вигідний був зріст національної свідомості серед українського населення Лемківщини.

Щойно дня 13. січня ц. р. відновлено працю у кружку „Сільського Господаря“ у Вороблику Королівським. На загальні збори кружка „С. Г.“ прибули делегати філії

„С. Г.“ зі Сянока д-р. В. Левицький та інж. Залізник.

Оба делегати виголосили на Зборах прекрасні та змістовні відчитки на господарські теми. Зокрема інж. Залізник обговорив справу господарської культури на Лемківщині та досягнення німецької рільної господарки, яку сьогодні подивляе весь світ. Знову ж д-р Левицький переповів коротко, але ядро історію нашої нації, підкласлюючи при цьому працетворчу вдачу й здібність українця.

Зчergi вибрано нову Раду Кружка „С. Господаря“, яка дає запоруку, що праця в сільсько-господарській ділянці піде тепер швидко вперед. Громадянин Ст. Вархольак заохотив прихвних членів до муравлиної праці для добра нації Збори закінчили відспіванням національного гімну.

## За 2 дні знищено 18 ворожих кораблів

— Начальна команда німецької армії повідомляє: В рамках розвідних летів над Північним Морем, літаки заатакували 29. січня ворожу ескадру озброєних торговельних кораблів та їхню ескорт. Не зважаючи на дуже сильний вогонь і протиділяння брит. летунських ескадр знищено 7 озброєних торговельних і два стежні кораблі. Один ворожий мисливський літак збито біля Гартлепуль. Всі німецькі літаки вернулися до своїх летовищ.

Також 30. січня німецькі летунські ескадри відбули розвідні лети над Північним Морем і англійським побережжям від Орткней аж до устя Тамізи. При цьому знову затоплено 7 озброєних торговельних кораблів, один важко, а кілька інших легко ушкоджено. Крім того затоплено два стежні кораблі. Не зважаючи на дуже сильний зенітний вогонь з усіх заатакованих кораблів і на поміч численних ворожих мисливських літаків тільки один німецький літак не вернувся.

Цей блискучий успіх німецького летунства, викликав у світі велитеньський подив. Це новий доказ рішучої переваги німецької зброї над англійською. Навіть англійці цим разом не могли промовчати своїх невдач. Англійська радіостанція подала, що німецькі літаки „виконали ряд дуже сміливих налетів, як ніколи досі.“ При цьому англійці намагаються оправдувати свої втрати поганою погодою. Лондонське радіо, яке скоро чваниться „власними успіхами“, тим разом не подало, щоб збито хоч би один німецький літак, а лише назвало один летунський налет на один корабель невдачним. Як повідомляє „Телеграф“ з Лондону минулого понеділка затоплено такі кораблі: „Міріам“ (1.903 тон) містоти, „Дебрін“, панцирник „Етлімонак“ (8.995 тон містоти), корабель „Емпайр Монак“ (5.831) і „Веспак“ (4.649), та ще два кораблі, яких назви досі не устійнено.

—o—



# Живемо новим життям...

(3 життя Холмщини)

В затишному куточку української За-  
мощини (на Холмщині) притулилося чи-  
сто українське село Чешин. Було забуте  
людьми, та не забуте поляками, які завжди  
старалися допекти українцям. Однак не-  
ймовірно швидко змінилося положення, а  
з ним прийшло нове життя. Не стало «мо-  
царства» й згід з солом'яної стріхи почав ви-  
глядати заляканий український селянин,  
в якого очі горіли якимсь непевним  
вогнем. Не хотілося вірити, що вже не  
прийде більше ніколи польський поліцай  
гнати канчуком до костела. Коли ж вже  
дехто переконався, що це таки правда, по-  
чали думати про відбудову свого націо-  
нального життя. Першим, що зробили, це  
подбали про українську школу. Внедовзі  
з'явився у Чешині український учитель,  
якого так довго, бо 20 років виглядало се-  
ло. Життя почало щораз то більше наби-  
рати змісту. Школа наповнилася веселим  
співом і гамором української дітвори.  
Батьки з слізми вітали кожний прояв від-  
родження. Ще так недавно українські діти

навіть з батьками не могли розмовляти по-  
українськи, сьогодні в школі співають чу-  
дових пісень. Почалися вечірні курси для  
доросту. Фреквенція велитенська. З запа-  
лом вчать української мови, українсько-  
го письма. З надзвичайною увагою слуша-  
ють викладів з історії України. Рівно-  
часно почав свої проби, зорганізований  
учителем, хор. Слід підкреслити велику  
дбайливість співаків, що не раз відривають-  
ся від праці, щоб піти на співанку.

Після півтора річної праці відро-  
дження, прийшли Різдвяні Свята. Перші  
вільні свята. Село їх гідно святкувало. На  
другий день свят була влаштована учите-  
лем ялинка для шкільної й передшкільної  
молоді. На диточий концерт прийшло ве-  
лике число громадян, що з великим вдо-  
воленням дивилися, як швидко переро-  
джуються наші наймолодші. Нерідко мож-  
на було почути від селян, що чомусь те-  
пер так радісно, що аж плакати хочеться.  
Після ялинки діти зі зіркою під керівни-  
цтвом учителя пішли колядувати на шко-

лу. Рознеслась по цілому селі українська  
коляда, що й так довго в тугою вигляда-  
ли.

На третій день великий рух довкола  
школи. Це приїхав на запрошення управи-  
теля школи священник о. Григорій Несте-  
рук, відправити Службу Божу. Служба ви-  
пала величаво. Шкільна саля була випов-  
нена вщерть. Співав місцевий хор. Службу  
Божу закінчено молитвою «Боже Вели-  
кий». Зворушені до сліз селяни повільно  
розходилися, щоб ще в більшій кілько-  
сти зійтися на концерт. Ще довго перед  
17 год. саля була повна. Концерт почався  
молитвою «Боже Великий». Потім сліду-  
вало слово учит. Василя Штуля, що закли-  
кав селян до єдності й освіти, кидаючи  
клич: «В освіті й єдності сила народу». —  
Потім слідували хорові точки — були ще  
коляди, побутові й стрілецькі пісні. Миле  
вражіння зробили деклямації. Слід вирі-  
шити деклямацію п. Ліди Романюк, що бу-  
ла прийнята гучними оплесками. Концерт  
закінчено Національним Гимном, що його  
співали всі присутні.

На концерті співав сільський хор під  
диригуванням учителя Василя Штуля. Пі-  
сля концерту відбулася забава. Старі й мо-  
лоді весело бавилися серед радості й ве-  
селих пісень.

Рівночасно село продовжує працюю.  
Готується дві песні, з котрих одна в швид-  
кому часі буде виставлена. Починаються  
приготування до Шевченківського концер-  
ту. Молодь і старші з великим запалом  
гуртуються коло тієї культурної станиці,  
якою являється школа.

Гім

## У гостях серед братів лемків

(Репортаж із Лемківщини)

Лемківщина манила мене ще давніше,  
за юнацьких літ. Бувало нам малим дітям  
ще старий дідусь стільки цікавої всячини  
розповідав про лемківські хижі, про красу  
підкарпатських гір, про природні багат-  
ства лемківської землі, та врешті про  
твердо-хрустальний характер мозолоруко-  
го лемка.

Колиж уже підріс я на кріпкого юнака,  
тоді не вдержав, щоб не вибратися із про-  
гулькою по нашій славній Лемківщині. Мої  
вражіння з тої першої прогульки 1930 році  
незатерті, незабутні, милі, бадьорі, як ба-  
дьорий мешканець Бескиду. Лемківська  
впертість, видержливість, завзяття, прива-  
зання до предківської віри, своєрідна га-  
ємничість і скритість, врешті туга за мину-  
лим, яка висловлюється у відомій лемків-  
ській пісні: „Верше, ти мій верше, мій зеле-  
ний верше, тож ми так не буде, як ми було  
перше,” все це мені схарактеризувало від-  
разу лемка, як видержливого українця на  
стійці проти немилосердної тоді польоніза-  
ції, яка грянула на Лемківщину.

Від якогось часу, я знову на Лемків-  
щині. Багато за той час змінилося. У бо-  
ротьбі з польонізацією лемки ще більше  
загартувалися. Хоч їхні надії теж не спов-  
нилися, то всеж таки сильно вірять, що  
прийде краще завтра.

Я пройшов тепер пішки від Сянока аж  
до Коросна. Краєвиди розкішні, праця лем-  
ків кипить на кожній ділянці національно-  
го життя. Надроблять те, що примусово  
втрачено за польського гнету.

У кожному майже селі Сянїччини є вже  
хор, засновують читальні „Просвіти”, ко-  
оперативи, кружки „Сільського Господаря”,  
тощо. Приплив молодих робітників є про-  
сто тим рушієм у всіх починах праці.

Я замандрував до села В-чної біля Бу-  
ківська. У селі передсвяточний рух. Молодь  
пильно ходить на проби хору, бо за свята  
прийдеться співати Службу Божу й коля-  
дувати на національні потреби. Господарі й  
господинні теж якось інакше, як манулими  
роками ладяться зустрічати оце нове Різ-  
дво.

Мене запросив у гості на Свят Вечір  
знакомий друг із шкільної лавки та спіль-  
ної праці для добра справи. Уже зраня на  
Свят Вечір прибув я до гарненько побіле-  
ної хати господарів. Щоб не дармувати по-  
магав я різати січку для худоби та інше.

Друг Микола остерігає, що старим  
звичаем лемків цілий день на Свят Вечір  
треба постити. З якоюсь приємною ціка-  
вістю очікував я першої зірки.

Врешті стемніло. Батько родини мо-  
його друга, старший й свідомий господар,  
вніс до хати сіно й поздоровив нас слова-  
ми: „Слава Ісусу Христу, на щастя, здоров-  
ля на Новий Рік”. Йому відповіла госпо-  
диня.

Зчерги внесено соломі з таким самим  
привітанням і ми всі засіли за стіл. Мене,  
як гостя посадили біля господарів.

На білій скатерті покладено чісник і  
свічку. Дідуха приміщено в куті.

Відтак господар поділився з родиною  
просфорою і пожелав усім здоров'я, ща-  
стя, прожити багато літ і сповнення усім  
бажаної мрії.

Почалась Вечеря. Куті не їдять на Лем-  
ківщині.

Якісь дивні думки ворухать душу  
Що діється із моєю ріднею. Чи вони теж у  
ту хвилю засіли спільно за святвечірним  
столом?

Мої господарі помітили мій задумчи-  
вий смуток і почали мене розраджувати.

Колядуєм „Бог Предвічний...”, „Нова  
радість...”, чи справді нова радість, міркую.

Пастух зв'язав ложки, вважаючи при-  
чому, щоб ніодна не впала на землю, бо  
це лиховісний знак на другий рік.

Дівчата повиходили на подвір'я і вигу-  
кували на всі сторони, наслухуючи звідкіл-  
ля пронесеться відгук, бо звідтам повинен  
прийти наречений.

Господар згасив свічку, а всі слідкува-  
ли куди пішов дим; „в гору, в гору” — кли-  
кнули з радістю діти.

Питаю, що це значить. Мені підпові-  
дає друг, що коли дим іде у якусь сторо-  
ну, то це значить, що з того боку прийде  
ворог.

До пізної ночі сиділи ми всі у хаті,  
розповідаючи собі про минулі Свят Вечорі,  
про наше недавнє минуле, тощо.

На другий день усі спішимо до церкви.  
Панотець править Бого-Службу. Співає  
доволі гарно хор. Колядують, при кінці  
панотець виголосив святочну проповідь.

Після Богослуження у селі колядують  
малі хлопчики, зі зіздами. Хор знову ко-  
лядує на національні потреби.

У вечорі сходимось до Читальні. Гуго-  
римо на різні теми, зокрема молодь роз-  
питує мене про всячину з моїх околиць...  
Прирікаємо собі завзято працювати всю-  
ди, серед яких умовин ми не жили б і де  
доля нас не загнала б.

На другий день Свят я розстався з мої-  
ми гостинними господарями і помандрував  
до Буківська.

Федір Лука.

## Культурно-освітня праця

у Горличчині

Життя по наших селах Лемківщини  
поволи пробуджується. В багатьох селах  
уже відновлено працю в читальнях „Про-  
світи”, в кооперативах і кружках „Сіль-  
ського Господаря”. Зрештою лемки радо  
горнуть до праці на народній ниві.

Дня 21. січня ц. р. відбувся у салі „Со-  
кола” в Горличцях концерт, на якому висту-  
пив хор з Пантин під управою дир. При-  
шляка.

На концерт прибуло поперх 500 людей,  
українців і німців. Хор відспівав вязанку  
народних пісень і колядок.

Приявні гості були захоплені народні-  
ми піснями, а німці залюбки слухали пре-  
гарної української пісні. Закінчено концерт  
українським і німецьким національним гим-  
ном.

Слід відмітити, що цей самий хор із  
Пантин їздив із концертом до Здині. Ось  
так молоді співаки з Пантною роблять кори-  
сне діло для народу, поширюючи серед  
своїх братів освіту, любов і завзяття до  
праці.

Слід ще відмітити, що Пантна це дуже  
свідоме лемківське село в Горличчині. Не-  
хай теж інші довколишні села не залиша-  
ються по заді у праці на національній ниві.

—о—

Вже вийшов

Календар-Альманах

на 1940 рік

Ціна 1.80 зл.

Замовляйте  
в „УКРАЇНСЬКОМУ  
ВИДАВНИЦТВІ”,  
Краків, вул. Кар-  
мелітська 34. П. л.



# Історична промова Вожда А. Гітлера

**Непроглядні маси народу маніфестують єдність Німецького Народу. — Відповідь Англії та Франції. — Життєві питання Німеччини будуть незабаром розв'язані.**

У семі роковини приходу до влади націонал-соціалістичного уряду у Німеччині відбулася 30. січня у Берліні у «Спортовій Палаті» величава маніфестація. Канцлер Німеччини і Вождь німецького народу А. Гітлер виголосив велику і знаменну промову, яку слухав не лише німецький нарід, але цілий світ.

До «Спортової Палати» прибули непроглядні маси партійців. Представники війська, тисячі робітників, щоб вислухати промови Вожда. Біля Палати на вулиці залягли непроглядні маси народу, які вже не могли ввійти до салі. Усі з напругою дожидали відкриття цього небуденного свята німецької нації.

Маніфестацію відкрив мін. Гебельс короткою промовою, вітаючи сердечно Вожда. У своїй промові підкреслив мін. Гебельс, що промови Вожда слухатиме не лише німецький нарід, але весь світ, бо канцлер дасть належну відправу західнім державам.

## ПРОМОВА А. ГІТЛЕРА.

З черги ввійшов на трибуну канц. Гітлер. Публика привітала його бурєю оплесків і поздоровлень.

На вступі канц. Гітлер обговорив здобутки 7 років, що довершили велитенські зміни в житті німецького народу. Адже ж відомо, що по світовій війні Німеччина виснажена, переможена, була іграшкою в руках її ворогів.

Німеччина стогнала в кайданах, а те, що діялось тоді серед німецького народу, було найбільшою трагедією в історії світа. Англія і Франція не хотіли признати німецькому народові права до життя, хоч у Німеччині панував тоді демократичний уряд, якому вони повинні були довіряти. Щойно з хвилиною діяння і праці націонал - соціалістичного руху почався поступовий і певний розвиток Німеччини.

## ВІДПОВІДЬ ЧЕМБЕРЛЕНОВІ.

З черги Вождь торкнувся облудної пропаганди Англії. Вона ж бо від 300 літ внеможливило справжню консолідацію Європи, подібно, як Франція від віків не хоче допустити чи пак хоче перешкодити об'єднанню німецької нації.

Англійські державні мужі перед кожною війною промовляли так, як саме тепер говорить Чемберлен. Завжди говорили про мир, а на ділі Англія мала і має на меті виключно свої матеріальні цілі.

Історія Англії, говорив Вождь, запламлена кров'ю, бо ж ніякий нарід не вів стільки воєн в ході історії, як саме Англія. І сьогодні Чемберлен з біблією у руках виголошує мирові проповіді, але це виглядає так, неначе чорт із богослужбовою книгою наближався до бідної душі.

## ПИТАННЯ, ЯКЕ БУДЕ РОЗВ'ЯЗАНЕ.

В Європі є народи, яких обманено й позбавлено участі в багатствах цього світа. Цими народами є німці й італійці.

Німеччина й Італія видвинули свої домагання. Однак цьому протидіають Англія і Франція. Ці держави є посідачами велитенських просторів світа й стосують супроти Німеччини та Італії блокаду без суттєвої причини й цілі.

Обі держави не мають ніякого зрозуміння для інших народів, маючи доволі дібр для своїх потреб.

Доказом цього несправедливого поділу є те, що Англія, маючи ледви 46 мільйонів населення, панує над 40 мільйонами квадратними км. землі. До того ще вона сміє покликуватися на Бога, мовляв, ці багатства від Нього одержала. Знову ж Франція володіє 9 мільйон. квад. км. землі в той час, як на 1 км. квад. припадає у французів ледви 80 мешканців.

А Німеччина? Німецький нарід, що належить до найхоробріших у світі, має для своїх 80 мільйонів людей ледви 600.000 км. квад. життєвого простору. Тому це питання мусить бути розв'язано і буде розв'язане, як і інші проблеми, які розв'язано в останніх літах, підкреслив із натиском Гітлер.

## НІМЕЧЧИНА ХОЧЕ ЖИТИ У ЗГОДІ.

Всі спроби розв'язати запутані питання і мирна полагода цих наболілих проблем не довели до бажаної цілі. Німецькі мирові пропозиції завжди відкидано. Уже в 1938 р. стверджено, що в демократичних державах дійшли до голосу люди, які спричинили світову війну.

В тому місці Гітлер заявив:

«Вже тоді я остерігав, що треба думати про те, якщо спершу доводиться до мінхенської конференції, де підписано договір; опісля ж по повороті до Лондону, починається підюджувати, називаючи договір у Мінхені скандальним. Виходить, що в майбутньому будьяке порозуміння між народами є неможливе».

«Тоді теж виступили т. зв. демократії і я негайно остерігав перед ними. Очевидно, що німецький нарід не відчував ненависті до англійців і французів і хоче жити з ними у згоді. Наші домагання не робили нічого злого тим народам і нічого їм не забирали.

«Але в Англії деякі круги почали несамовиту кампанію проти Німеччини й тому я не міг довше приглядатись цьому всьому. В 1938 р. англійські підбехтувачі до війни здерли врешті зі себе маску».

## ПЕРША ФАЗА ВІЙНИ СКІНЧЕНА, ПОЧАЛАСЯ ДРУГА.

Що торкається конфлікту з б. Польщею, то канц. Гітлер вияснив, що це Англія і Франція не допустили мирної розв'язки німецько - польського спору, бо ці держави хотіли за всяку ціну війни з Німеччиною.

Перша фаза війни скінчена, почалася друга фаза, що принесе боротьбу, якої так бажали собі західні пліутократи. Ця боротьба буде така велика, про яку вороги не чули, та якої не уявляли собі. Вкінці

Вождь підкреслив, що сьогодні Німеччина має добре забезпечене запілля від сходу під політичним і мілітарним оглядом.

## НІМЕЧЧИНА ДОБРЕ ОЗБРОЄНА...

«Знаємо, що зробили Англія і Франція в останніх 5-ох місяцях. Але мабуть ніхто не знає, що в тому ж самому часі зробила Німеччина. Ми не проспали ніодної години, від часу, як я вступив на політичну арену. Можу запевнити німецький нарід, що в останніх 5-ох місяцях ми довершили велитенських діл. Те, що повстало в Німеччині за минулих 7 літ блідне супроти того, що зроблено за останніх 5 місяців. Наші зброєння пляново збільшено і цей плян здав добре іспит. Наші противники починають нас невдало наслідувати.»

## НЕДОЛАДНА ВОРОЖА ПРОПАГАНДА.

З черги канц. Гітлер торкнувся брехливої ворожої пропаганди. Вороги запевняють, що Німеччина вже виснажена під господарським оглядом. Канц. Гітлер незбитими й переконливими доказами зясував слухачам, що німецький нарід непереможний. Кожня ворожа пропаганда розібеться об твердий мур німецького народу. Нічого не вдіяли ліберальні й демократичні елементи в Німеччині, нічого теж не вдіють Англія і Франція, бо розвитку націонал - соціалістичного руху не здержати! Сьогодні ж бо німецька армія є найкращою у світі. Зокрема німецький дисциплінований нарід ніколи не дозволить, щоб вороги здержали Німеччину в добуванні життєвого простору, що їй належиться.

## ЩОЙНО ТЕПЕР ДАЛЯДІЄ ПІЗНАЄ...

Вкінці Вождь висловив декілька завваг під адресою французьких генералів і прем. Даядіє, який щойно тепер матиме змогу пізнати боеву вартість вояка Третьої Німеччини. Спекуляція на тому, мовляв, німецький нарід не творить суцільного моноліту, є недоцільна й безнадійна. Німецький нарід ніколи не був такий сильний морально, як саме під теперішню пору.

Німецька армія дала незбитий доказ своєї вартості у війні з Польщею.

Німецький уряд переконався, що не зважаючи на найкращу волю порозуміння з Англією і Францією. неможливе. Тому теж німецький нарід готовий зі зброєю виступити в обороні своїх прав. Воєнним цілям західних держав протиставляє німецький нарід сильну волю перемоги, — закінчив Вождь.

Промову Вожда переривали приявні довготривалими, бурхливими оплесками. Маніфестацію закінчено відспіванням національного гімну та боевою піснею «Ідемо проти Англії».

# Сильний відгомін промови

= Промова Вожда А. Гітлера, головною прикметою якої є сильна віра в перемогу

Німеччини, знайшла сильний відгомін у цілому світі. Вся світова преса подає обширний зміст промови з поясненнями, що Німеччина доволі сильна, щоб вести вій-

ну аж до знищення західних держав.

**«НІМЕЧЧИНА БУДЕ БОРОТИСЯ АЖ ДО ПЕРЕМОГИ!»**

Осьло. Норвежська преса подає промову Вожда в сензаційній формі. Багато

Українці купують  
елегантне

**СКЛО та ПОРЦЕЛЯНУ**

тільки в українській Комісарській Управі фірми Яків ДІНЕР — Краків, Шевська 20.



щоденників підкреслює однозгідно, що війна затягнеться аж до остаточної перемоги над західними державами. Далі преса підкреслює ті уступи промови, що торкаються німецько-італійської співпраці. Велике враження викликав факт, що Вожд уперше виступив дуже гостро проти Франції, до чого — як пише преса — остання промова Даладіе була аж надто достаточною причиною.

#### ВДОВОЛЕННЯ В ЮГОСЛАВІЇ.

Білгород. Промова Вождя викликала дуже сильне враження в столиці Югославії. Дуже прихильний відгомін викликав той факт, що А. Гітлер — у протилежності до англійських та французьких політиків — в останніх часах ні разу не натякнув про якийнебудь натиск на нейтральні держави. Далі з вдовolenням прийняли політичні кола у Білгороді до відома полеміку Вождя з англійськими і французькими підбехтувачами до війни. Окремий відгук знайшла теж сильна іронія, з якою А. Гітлер висміяв їхні брехливі аргументи. На загал промову оцінюють як ознаку непорушного переконання німецького проводу в його остаточну перемогу. Багато уваги присвячує теж преса приязні між Німеччиною та Італією та співпраці з СССР.

#### МОГУТНЄ РІШЕННЯ НІМЕЧЧИНИ.

Штокгольм. Для шведської преси промова канц. Гітлера є головною подією дня. Вся преса оголошує обширні звіти з промови та підкреслює її найхарактеристичні думки. Великі штокгольмські щоденники подають на перших сторінках товстим друком зміст промови Вождя. «Штокгольмс Тіндінген» під наголовком «Гітлер: Друга фаза війни» підкреслює заяву Вождя, що німецький нарід не підпише мира, що не запевнив би йому повноти його прав. Щоденник звертає увагу на зовнішню - політичну маніфестацію, в

якій Вожд зі спеціальним натиском підкреслював єдність німецького народу. Далі щоденник підкреслює гостре та іронічне обвинувачення проти Англії. На основі промови — пише згаданий щоденник — можна дійти до висновку, що колоніальні справи відіграють велику роль у во-

єнних цілях Вождя. Вкінці щоденник подає опис маніфестації від свого берлінського кореспондента. Також «Дагенс Ніягетер» подає на першій сторінці обширний зміст з берлінського свята зі заявою Вождя, що Німеччина доконала в останніх 5-ох місяцях велитенські приготування.

## Німеччина житиме і переможе

Рим. Італійська преса подає промову А. Гітлера в сензаційній формі як подію дня на передових місцях ілюструючи її світлинами з берлінського свята. Преса підкреслює на першому місці непорушну віру в перемогу націонал-соціалістичної Німеччини. З огляду на спізнену пору промови щоденники не подають власних коментарів, але преса вказує на її значіння в таких наголовках: «Нове потвердження приязні з Італією» і готовість до жертв та воля перемоги німецького народу.

Мілянський «Корієре делла Сера» пише, що не може бути мови про таке порозуміння, яке не признавало б і не здійснювало б прав Німеччини. Німці не скапітулюють. Німеччина житиме і переможе.

«Попольо д'Італія» звертає увагу на слова Вождя, що Англія і Франція матимуть війну, яку хотіли. «Стампа» підкреслює, що всякі надії на знищення Німеччини безпідставні, а «Газетта дель Попольо» вказує на одностайність німецького народу і військову могутність Німеччини. Дуже прихильне враження викликали слова Вождя про приязні взаємини між Німеччиною та фашистівською Італією.

#### «НІМЕЧЧИНА НЕ БОЇТЬСЯ ПРОБИ СИЛ».

Амстердам. Голандська преса, для якої промова Вождя є найважливішою подією дня, подає звіти і коментарі своїх берлінських кореспондентів. У наголовках одностайно підкреслює заяву Вождя, що «війна ввійшла у другу фазу» і що «Ні-

меччина не боїться проби сил». Кореспондент «Телеграфу» пише, що промова була гострим обвинуваченням версайського диктату та обіймала гостру і саркастичну полеміку з Черчілем і Даладіе. Далі цікаве є протиставлення двох воєнних фаз. Найбільше значіння присвячує щоденник колоніальній справі, якої торкнувся Вожд у своїй промові і заяві, що німецький нарід не виховували в ненависті до англійського та французького народу. З цього виходить — пише далі кореспондент — що Німеччина не боїться проби сил.

«Альгемер Гандельсбляд» підкреслює у своїй кореспонденції з Берліна полеміку Вождя з прем. Даладіе і заповідь, що Даладіе познайомиться ще зі східними німцями.

#### ОСТАТОЧНА ВІДПОВІДЬ.

Софія. Болгарська преса пише, що промова Вождя була остаточною відповіддю на заяву Даладіе і Чемберлена. Далі сильний відгомін знайшла заява про спільноту інтересів між Італією та Німеччиною.

Будапешт. Мадярська преса подала буквальный текст промови, звертаючи увагу на гострі слова під адресою Франції та підкреслюючи спільноту інтересів Італії і Німеччини.

Мадрид. Велитенське враження викликала промова в Іспанії і в Португалії. Промову передавало радіо. На закінчення маніфестації висвітлювали в Лісабоні фільми про розвиток Німеччини.

М. Р.

## На чужину

(Переклад з італійського).

Золотий зимовий ранок морозив почування прохожих.

Дорогою мчаться бистрі коні, візник у золотій короні сидить задуманий, бо йому не хочеться в дорогу. Він рад би ще поглянути на рідні поля, покриті біло-сніжною скатертю, на розкішні села, окутані сніговіями, та на рідних людей. Адже-ж то не відомо, чи ще колинебудь побачить їх у друге.

Візник і троє людей, що сиділи в санях в останнє глянули на рідні околиці і пращально вимахували руками, неначе приговорювали: «Пращавайте, рідні сторони, може швидко знову побачимось».

Уже доїздили до прикордонного села. Десятилітня Корнелія раз-у-раз тривожно гляділа на верболози многоважної та історично-трагічної річки, через яку вона враз із своїми батьками повинна пройти цієї ночі.

Ще тільки минути невеличкий буковий лісок і вже річка, а там... воля, дивна воля, бо-ж на чужині, але всеж таки краще жити ніж тут, між первісними людьми, де людину вважають за щось безвартісного.

Ти, Мануеле, відозвався батько Анунціо, звертаючись до візника, вертайся таки до дому. Ми пішки підємо через ліс, і опісля через річку. Вертайся на господарство й господарюй доки сил стане в тебе й як довго лише дозволять.

Ми мусимо кидати рідню, скривавлену прадідівським потом, землю, бо-ж знаєш...

Така доля злюща. Але дасть Бог, вернемось оцю грудку чорнозему покладу там за вигодою, знаєш.

Тату, навіщо ви взяли оцю грудку землі й сторожко бережете її у шмагчині на серці? — спитала цікава Корнелія.

— Це бачиш, доню, найбільший скарб наш, оця земля прадідівська. Аджеж вона наша споконвіку, її зову нікому й ніколи не приглушити! Земля, кров, дух, це найтісніший зв'язок і символ єдності народу...

— Ага, чомуж тоді, ти батьку, давніше мені про це не розповідав?

— Бо не треба було, а тепер пора саме, щоб тобі про це доконче згадати.

— «Земля і кров», повторила Корнелія.

— Егож, земля, вона нікого й ніколи не зрадила, сказав Анунціо.

— У лісі підождемо до пізної ночі, бо тоді найкраще прокрастися через кордон, завважила схвильована Джіованна, мати Корнелії.

— А вжеж, що так, відозвався Анунціо. Але як же буде з Корнелією, бо-ж мороз щораз то дошкульніше відчувається. На добавок ми доволі легко вдягнені.

— Яюсь переждемо до півночі, візьмемо Корнелію між самих нас, так теж її безпечно від студені, успокоювала Джіованна.

\*

Уже геть місяць покотився за гори, як троє людей виходило з ліса у напрямі річки Адіни.

— Ох, Анунціо, щоб чимскоріше пройти кордон, щоб хоч не помітила прикордонна сторожа. Якийсь невимовний жах охопив мене, просто я втомлена.

— Я вам допоможу йти — промовила Корнелія і взяла маму за руку.

— Усе в божій силі, Джіованно. Якщо нам суджено пройти кордон непомітно, так пройдемо, колиж ні, тоді все одно згинемо від ворожої кулі.

— Тату, хібаж воки, оці з нашого бо-

ку, стрілятимуть до нас? — відозвалася Корнелія. Аджеж говорять, що ті по другому боці річки не стріляють?

— Ні, ми таки пройдемо, так що нас не помітять, успокоював Анунціо.

— Ось вже верболози, а то й річка — шепнула Джіованна, и цупко взяла Корнелію за руку.

Тихо крізь, нікого не видко поблизу. За кілька хвилин ми повинні бути на другому боці, — говорив Анунціо.

У цій хвилі пронісся пронизливий гук. Усі троє задріжали.

— Тату, що це? — стріляють! — крикнула півголосом Корнелія.

— Тихше, дитинко, бо зрадиш нашу приявність ось тут.

— Це десь далеко стріляють, — докинула Джіованна.

— І може когось вбили, — поспитала Корнелія?

— Може і так, — гірко відповів Анунціо.

— А може таки вернімось домів, там же нам жити, працювати й... пустилася бігом у протилежний бік.

Батько й мати пристанули немов укопані, киваючи руками за Корнелією. Уже зрівнялися із нею, та втуж мить упав один і другий стріл.

Корнелія пристанула й оглянулася за батьками.

Дві кулі прошили двоє сердець. Анунціо й Джіованна впали мертві на землю.

Корнелія прибігла до батьків і припала грудей матері:

— Мамо! Тату! Вас убили! — заголосила сирота дівчина.

Батько судорожно держав у руці платок з рідною землею.

«Земля, кров, дух», — прошепотіла Корнелія. Ні, я вертаюсь домів. Я мушу помстити нашу кров.



Ковно. Литовське радіо трансмітувало цілу промову, а крім того литовська преса подала ще обширний звіт на перших сторінках.

### ВЕЛИТЕНСЬКЕ ЗАЦІКАВЛЕННЯ В АМЕРИЦІ.

Промова Вождя Гітлера знайшла жи-

вий відгомін у цілій Америці. Преса Злучених Держав подала обширний звіт, а аргентинська преса подала буквальный текст. Велике вражіння у Злучених Державах викликали уступи промови з гострою полемікою проти Англії.

—о—

## Гігієна життя на селі

Серед щоденної важкої праці за хліб насущний, серед упертої боротьби з природою, яку все ще веде хлібороб і то в непригожих обставинах — важко звертати безнастинну увагу на гігієнічні умовини життя, на гігієнічні умовини праці. Треба до цього зміцнити найважливіший чинник, що кермує людиною — його волю. При зміцненні волі загострюється змісл спостерігання й уваги, твориться сила до боротьби з труднощами, що загрожують життю. Принагідно згадаю, що не лише селяни часто не звертають серед труднощів уваги на гігієнічне життя, але й наші інтелігентні люди опинившись у важких, хочби і переходових умовинах (довша подорож, невідгідні нічліги, тощо), міркують, що не повинні вже звертати увагу на гігієну, мовляв, якось воно перебудеться. Тимчасом саме тоді буває найбільше нагод, щоб важко занедужати, бо й організм є значно ослаблений і бактерій, що викликають хвороби, є куди більше.

Тому хочу звернути увагу на найважливіші засади гігієни, що охороняють перед недугами. Відомо, що підчас війни часто ширяться різні пошесті недуги; як ось черевний і сипний тиф, червінка, інколи холера та шкарлятина. Занедужати на ці недуги підчас війни — це правдива катастрофа — не лише для хворого, але також для цілого його оточення. Тому слід пам'ятати ось що: Якщо в селі появиться хочби лиш один випадок черевного тифу — не вільно в такому селі пити сирою водою. Всі люди без винятку повинні пити тоді лише переварену й остуджену воду. Дім, в якому лежав недужий на черевний тиф, треба очистити т. зв. хлорованим вапном, що його можна на бажання дістати у військової санітарної влади. Відходи хворого треба зібрати в одній ямі (далеко від потоку чи криниці або джерела!) і залити також хлорованим вапном та старанно засипати. Біля недужого треба старанно випрати і виварити, воду з прання влити до ями з відходами і залити хлорованим або негашеним вапном. Прачка ж повинна руки старанно вимити милом і гарячою водою. Підчас прання не вільно руками дотикати ні власної одягу ні якоїнебудь частини тіла! Для охорони перед занедужанням повинні члени цієї родини, серед якої лежить недужий, перед їдою пити 10—15 крапель розпушеного сільного квасу з водою. (Можна його дістати в аптеці на рецепту). Очевидно самозрозумілим теж, що хворий повинен їсти з окремого начиння. Звичайно недужого на черевний тиф відвозять до

шпиталю. Треба тямити, що тиф належить і до найважливіших і до найбільше заразливих недуг.

Всі згадані засоби охорони торкаються теж і до недужого на червінку. З тим, що хворого на червінку часто залишають вдома і тому треба також щоденно негашеним або хлорованим вапном заливати посудину, до яких хворий полагоджує свої щоденні потреби.

При сипнім тифі треба придбати нафталіну і висипати нею ціле помешкання (всі кімнати, постіль хворого і підлогу). В цей спосіб треба усунути одяжеві воші, що єдині переносять цю важку недугу з недужого на здорового. Решта членів родини не сміють спати ні мешкати в тій самій кімнаті, де лежить хворий, ні лишати там своєї одягу. Звичайно адміністраційна влада забирає також хворого на сипний тиф до шпиталю. По від'їзді хворого треба також вимити підлогу і ліжко лугом, а постіль і одягу перевірити на морозі або випарити в пекарській печі.

Підчас пошести холери треба піддати цілу родину негайно охоронному щіпленню, пити перед кожною їдою полин або центурію та придержуватися всіх тих приписів, що і при червінці. Далі слід пам'ятати, що і при червінці і при холері не вільно їсти сирих овочів. (Щоправда лікується в останніх часах червінку яблуками, але тоді вони є дуже старанно обмиті і дезинфековані).

Шкарлятину (касуху) і дифтерію треба негайно зголосити до лікаря тому, що лиш він зуміє їх вилікувати. При шкарлятині (звичайно на третій день) виступає на тілі гарячо-червона висипка, при дифтерії душність, обраск горла і білі плахти на слизній облоні горляних луків і мигдаликів. При дифтерії швидке лікарське лікування дуже важним, бо від застрику протидифтеричної сироватки залежить життя хворої дитини.

При усіх пошесних недугах треба уважати також на те, щоб недужий лежав у добре провітрюваній кімнаті, але не холодній. Діти не сміють підходити навіть до порога кімнати, де лежить недужий. На жаль по наших селах буває інакше. Раз бачив я картину, де в кімнаті, в якій лежала недужа на червінку, бігало коло ліжка 6 (словами шестеро) дрібних дітей, з яких найстарша мала 8 років. Недиво, що в цій родині вже троє дітей померло раніше на червінку.

Про інші речі напишу в черговій статті.

Лікар Ярослав Макарушка.

»Від часу, як заключено протикомітернівський пакт — говорив далі Аріта — відносини між Японією, Німеччиною й Італією щораз сердечніші. Наша країна є з обома тими краями в найтіснішому порозумінні. Такою самою симпатією вони відвдячуються нам. Ми будемо в тісних взаєминах із ними, щоб цю політику дальше продовжувати.

»Японія від початку своїх дій в Китаю зробила все, що було в її силі, щоби наклонити Англію до пошани японських інтересів. Однак Англія не дає доказів розуміння цих справ. 21. січня англійський корабель задержав на японських водах наш корабель »Асама Мару«, перевіз ревізію й арештував 21 німецьких громадян. Ця подія є дуже характеристична.

»Японія робить все, щоб підвищити свій вивіз і забезпечити собі доставку необхідніших сировинців. Але європейська війна не тільки внеможливає це, але й загрожує знищенню свободи торгівлі й свободи морських доріг, ломанням міжнародного права.

Свою промову закінчив Аріта знаменним питанням; »Чи війна в Європі не повстала з цієї причини, що деякі держави хотіли утривалити нерозумний і несправедливий стан річей в питаннях: національному, релігійному, територіальному, колоніальному, торговельному, расовому і т. п. з рівночасним намаганням виключати інших від усього і надуживати свого великодержавного становища?«

### Промова Генерального Губернатора у Кракові

З нагоди семих роковин приходу до влади націонал-соціалістичного уряду відбулася святочна академія в державному театрі у Кракові, підчас якої виголосив промову Генеральний Губернатор мін. д-р Франк зясовуючи розвиток німецького народу від 30. січня 1933 р. аж дотепер. Завданням німців у Генеральному Губернаторстві допомогти Вождю до зміцнення могутності німецького народу. Тому треба збільшити продукцію краю в усіх ділянках. Далі мін. Франк підкреслив, що польське працююче населення, яке чесно співпрацюватиме з владою, користатиме з її охорони. Хтож виступає тут проти Німеччини — буде знищений. Свою промову закінчив вірою у перемогу Німеччини. Вечером відбувся в театрі святочний концерт оркестри шлеської фільгармонії.

—о—

### ПРИВІТ ІТАЛІЇ В РОКОВИНІ ВІДРОДЖЕННЯ НІМЕЧЧИНИ.

— Генеральний секретар фашистської партії мін. Е. Муті вислав 30. січня ц. р. привітну телеграму до заступника німецького Вождя з нагоди семих роковин перебрання влади в Німеччині націонал-соціалістичною партією. Йому відповів з подякою заступник Вождя Гес.

—о—

### ЖНИВО АНГЛІЙСЬКОГО ТЕРОРУ В ІНДІЯХ.

— Заворушення в Рангун поширюється щораз більше. Минулого вівторка по полудні льондонська радіостанція була приневолена признатися, що заворушення тривають дальше та що боротьба загострюється. Досі є 12 вбитих. Про розміри заворушень свідчить найкраще факт, що арештовано 600 осіб.

—о—

## Велика приязнь

### між Японією і Німеччиною

Японський міністер загр. справ Аріта виголосив 2. лютого в Токіо велику промову, в якій вияснив становище Японії до усіх найважливіших питань міжнародної політики й усіх великих держав.

»Наша політика — говорив він — має упорядкувати східню Азію й наладити співпрацю з новими силами Китаю, в якому покликано до життя новий політичний рух. Його завданням буде створити в Китаю один центральний уряд під кермою Ван-чін-вєя. Манджуко стає великодержавою в східній Азії.

»Порозуміння, що заістнувало недавно між Японією і Совітами дає нам змогу розв'язати мирною дорогою всі спірні питання між Японією і Совітами. У тому напрямі працює вже комісія для усталення границі між Манджуко й Монголією. Японія змагає також до цього, щоб спільна комісія розглянула також спірні граничні питання між Совітами й Манджуко, і остаточно наладкала їх. Від якогось часу йдуть також торговельні переговори між Японією й Совітами, які, треба вірити, скінчатимуться з успіхом.

Комісарська Управа Фірми

**ЛЕВ БРАЦЕЙОВСЬКИЙ**

Краків, вул. Фльоріанська 28.

ПОРУЧАЄ ВАМ свій багатий

**ВИБІР ЖІНОЧОЇ КОНФЕКЦІЇ.**



# Летунство пострахом ворогів

Колишній російський конструктор літаків Ігор Сікорський, який живе тепер в Америці, написав цікаву працю про вартість і силу летунства поодиноких держав. Його думки ще й тим цікаві, що він як незацікавлений знавець дав безсторонню оцінку летунських сил поодиноких держав, між ними Німеччини.

## Летунство в еспанській війні.

Вартість летунської зброї недавно ще намагався дехто обезцінити. Підчас еспанської домашньої війни були недовірки, які твердили, що великого міста не можна змусити до здачі налетами бомбовиків. Чи навіть барабанним обстрілом гармат. Знавці покликувалися при цьому на Мадрит, що боронився успішно доволі довго. Але в еспанському випадку не треба забувати, що ген. Франко в порівнанні з іншими військовими потугами, мав до розпорядимості лише дуже слабе летунство, маючи при кінці війни дещо більше ніж 500 літаків. Вкінці він хотів зберегти Мадрит і більші міста перед руїною та знищенням. У правдивій війні між різними націями такі обмеження не матимуть місця. Все таки навіть еспанське летунство відіграло, не зважаючи на свою слабкість, визначну роль на одному з відтинків боротьби. Літаки ген. Франка затопили або ушкодили по-важне число червоних кораблів і перевели успішно блокаду противника. Виявляється, що переведення блокаде морською флотом хочби найсильнішою є неможливе, якщо противник має сильніше летунство. Навпаки повітряна потуга може з успіхом блокувати морську. Повітряна блоkada є навіть успішніша, бо літаки є скоріші від підводних суден і більше рухливі. В кожному випадку повітряна блоkada є і дешевша й небезпечніша. Ця обставина привела саме в осіні 1938 р. представників Англії й Франції на конференцію в Мінхені й змусила їх піти на уступки Німеччині.

## Чому Чемберлен і Даладіє поїхали до Мінхену 1938 р.?

Сікорський оповідає, що був у тому часі в Лондоні й зустрічався з добре поінформованими колами. Вони підкреслювали виразно, що ні сила німецького війська ні морська флота не є для Англії страшна, бо лінія Мажіно буде стримувати наступ німецької армії, а Англія буде далі панувати на морі. І саме велитенський розріст німецького летунства і свідомість його страшного ділання, привела до Мінхену прем. Чемберлена та прем. Даладіє.

## Німецькі бомбовики за годину в Лондоні.

В Англії побоювалися, що Німеччина може вислати до Англії і то цілими днями 50 бомбовиків. 50 бомбовиків може везти пересічно 100 тон бомб. Коли прийняти, що уживається з правилами бомб від 250 кілограмів ваги, то це значить 400 бомб на годину. Один із таких налетів можна так перевести, що бомби падатимуть у віддаленні менше-більше 40 метрів. Тому що при такому способі налету проміри ділання бомб перехреснюються, повстане знищена зовсім смуга коло 16 кілометрів довжини. Коли бомба попаде в дорогу, повстане яма, коли в будинок руїни засиплять дорогу й тим самим і протилетунська оборона й санітарна служба матимуть незвичайно важку працю. Зв'язок буде дошкульно перерваний. Лондон чи Париж були б вичищені від клаптика цілої землі, а втрати громадян і загального добра були б велитенські.

3.000.000 війська, 25.000 літаків.

Пригадуючи еспанську війну, Сікорський наводить такі числа: При кінці війни ген. Франко мав під зброєю коло 1 мільона вояків та коло 500 літаків. Німеч-

чина при кінці першого року війни могла б держати під зброєю 3 мільони вояків, а число літаків п'ядесятикратно більше від ген. Франка, себто 25.000. Отже вислід війни й висновки з поверховної обсервації еспанських відносин не є тут міродатні.

»Я відвідав — пише далі Сікорський — Англію й Німеччину і можу тільки потвердити те, що я довідався в Америці про німецьке летунське озброєння. Я переконався, що у зразково улажених фабриках можна лише шляхом збільшення годин праці (працюючи на зміну) випродувати денно від 80 до 100 першоякісних бомбовиків. Зрештою сучасні німецькі летунські фабрики є так знаменито розложені й в такий спосіб забезпечені, що летунський налет ледви чи мігби завдати їм поважнішу шкоду.

## Корисне положення Америки.

Найкращі європейські бомбовики є короткодистансові. Цілі, які вони атакують, не можуть лежати даліше як 1.200 до 1.600 кілометрів. Засади боротьби для обох ворожих сторін будуть однакові. Обі сторони будуть старатися нищити важні політичні та промислові осередки, залізницю, мости і т. п. в терені противника. Мисливські літаки й бомбовики у співпраці із зенітною артилерією будуть нищити ворожі літаки. Крім цього летунство вповнюватиме окремі завдання в бойовому зв'язку з армією та флотом. Не те з Америкою.

Америка відділена від світа зі сходу й зі заходу океанами. Якщо б навіть числитися з можливістю летунського налету на Америку, то вони будуть дуже утрудне-

ні, просто неможливі. Не можна сподіватись, щоб летунська техніка настільки була вже видосконалена, щоб налетівши на Америку тяжкі бомбовики могли вернутись назад цією самою дорогою. Літаки мусили б забрати зі собою велитенський запас палива.

З рахункового боку ця справа виглядає так: 1 середній бомбовик коштує 100 тисяч доларів. Він може нести дві тони вибухового матеріалу так далеко, що якщо йде про саму Європу, то кожне європейське місто може бути заатаковане літаками якогонебудь сусіда і бомбардоване 2 до 3 рази денно. Але щоб перевезти ці дві тони через океан і вернутись до матірнього порту на це треба літака, що коштував би 1 мільон доларів. Однак й він в найкращому випадку міг би відбутись тільки один раз на тиждень. До цього приходить таке сильне обтяження паливом, що це зменшило б швидкість літака та обнизило б його лет так, що мисливські літаки мали б над ним перевагу.

Найкраще було б для напасника на Америку збудувати, як би це вдалося, окремі летовища для постою денебудь в середній чи полудневій Європі чи Гренландії. Але навіть тоді ці придатні для напасника площі були б віддалені від Злучених Держав щонайменше 3.000 км. Отже хоч це теоретично можливе, то на практиці існують великі труднощі. Тому є можлива успішна оборона. Проти напасника треба вислати передовсім сильнішу мисливську летунську флоту з ширшим проміром ділання. Таким чином можна змусити ворога до бою далеко від кордонів і берегів Америки, а летунськими розвідними летами над полудневою Америкою, Лябрадором чи Гренландією нищити летунські бази ворога.

Америка з усіх країв світу є тепер з повітря найменше загрожена.

—o—

# Повний хаос в англійській комунікації

Незвичайно гостра зима викликала в Англії великі комунікаційні труднощі. Багато подорожних, які виїхали при кінці мин. тижня на відпустку, не доїхало додому. Подорожні були змушені ночувати на стаціях або в мешканнях залізничних урядовців, які були змушені дати подорожним допомогу та харчі. Як далеко сягає людська пам'ять не було в англійській комунікації такого хаосу як тепер. Залізничний рух до північної Шкотії й Ірландії зовсім завмер.

На всіх двірцях є оголошення, що поїзди спізнилися від 4 до 8 годин. Сотки сіл відтіяні від світа, фабрики й школи замкнені. Ушкоджені теж телефонічні połącення, утруднена почта. У Блякберн замкнено 33 школи, бо ученики й учителі не прийшли до школи. В багатьох випадках мусіла інтерв'ювати поліція, щоб звільнити подорожних із припинених морозами автобусів й інших возів. Лікарі тільки з великою трудностю можуть дістатися до хворих, а

в багатьох місцевостях мусять обмежитися до телефонічних порад.

Фінляндський посол із дружиною виїхав з Лондону в гості на провінцію й досі не вернувся. Три поїзди, що десь пропали мали в понеділок рано вернути до виїздових стацій, між ними також поїзд, що віз газети до Шкотії. Сотки сіл у Шкотії внаслідок неможливих доріг опинилися у великих харчевих клопотах. В одній місцевості в графстві Ленкашір перебуває досі в будинках поліції та двох школах 150 дітей, що в неділю відбували подорож двома поспішними поїздами. Щойно по 12-годинній праці переміщено їх з вагонів. У школі багато дітей простудилось так, що візвано до них лікаря. Приміщено також около 300 подорожних, а 200 мусіло провести ніч у неопалених вагонах. Потреба ліжок і теплого білля була так велика, що треба було звернутися за приватною допомогою.

—o—

# Також Канада відчуває недостачу кораблів

Канадський уряд створив новий уряд т. зв. директора мореплавби. Його завданням буде забезпечити собі неутральний корабельний тонаж, потрібний для канадського вивозу. Отже тепер вже й Канада відчуває наслідки німецької морської війни, такі дошкульні для західних вели-

кодержав. Англійські кораблі вже не вистарчають для довозу з Канади. Тепер Англія хоче найняти кораблі неутральних держав. Але це не буде легко зробити тому, що переїзди до Англії наражені на великий ризик. Навіть високі фрахтові ставки мало заохочують неутральних тому, що в багатьох випадках треба числитися зі стратою корабля, а оплати не покривають коштів будови нових кораблів на випадок затоплення.

Значить англійська політика не досягнула бажаної цілі. На наївній політиці Англії втратять впершу чергу її союзники.

—o—

Порцеляну, скло, кристали,  
поручає комісарська управа

— Ф-ми А. ЕДЕР —

Краків, вул. Фальоріанська 6.



# НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР.

Лютий.

5. Понеділок — Климентія.

6. Второк — Ксенія прп.

7. Середа — † Григорія Б.

—о—

Нова хвиля морозів в цілому краю. З усіх усюдів краю наспіли вістки, що впродовж останніх днів знову грянув немилосердний мороз. У Кракові термометер вказує 28 ступнів зима, а не менше зимно й в інших околицях краю. Однак треба надіятися, що таке дошкульне зимно довго вже не потриває.

Нова хвиля морозу в Італії та в Югославії. Від нової хвилі морозів в північній Італії падають свіжі жертви. В околиці Бресціо померло від тяжких відморожень 3 особи. В Апенінських горах внаслідок сніжних заверюх температура обнизила до 13 ступнів нижче зера. В Пістої вулиці покриті грубою верствою леду так, що рух запер. Ще сильніша хвиля морозів навістила Югославію. В Славонії занотовано 20 ступнів морозу. Дунай та його допливи знову всюди замерзли. Таких морозів давно вже не зазнали обидві ці теплі країни полудня.

Вольдемарас виїхав до Риму. Колишній литовський диктатор Вольдемарас, який при кінці минулого року, по довгих роках в'язниці і вигнання дістав знову громадянські права й професорську катедру в університеті в Ковні — виїхав на дні до Італії, де досліджуватиме деякі архіви.

Самогубство в англійській пристані. Один член залоги данського корабля «Ютландія» кинувся з поклада корабля в море і затонув. Причиною самогубства був нервовий розстрій, зо старху перед подорожжю на англійських водах, на яких кораблі нейтральних держав часто йдуть на дно від вибухів мін. Корабель «Ютландія» вирушав саме в подорож із одної англійської пристані до Данії. Випадком занявся копенгагський морський суд.

## ПОЛЬСЬКИЙ ПОЛІЦАЙ ВБИВ НІМЦЯ.

У Бромбергу засудив спеціальний суд 4-ох поляків на кару смерті. Засуджених обвинувачено в тому, що вони перед польсько-німецькою війною мордували німців у Бромбергу.

На окрему згадку заслуговує факт, що між засудженими є б. польський поліцей, Леськуф, значить „струж безпеченства і поржондк”. Він замордував 1 вересня 1939 18-літнього німця Шмідта в нелюдський спосіб.

## ВІДЗНАЧЕННЯ Д-РА ТУКИ.

Німецький посол у Братиславі Ганс Бернард з доручення Вожда вручив проф. Туці, словацькому прем'єрові міністрів, Великий Хрест Німецького Ордену Орла.

Слід відмітити, що у Словаччині має те найвище німецьке відзначення лише президент д-р Тісо.

## ПЕРЕМОГА МЕРЦЕДЕСА У БРАЗИЛІ.

У Ріо де Жанейро (Бразилія) добуло першу нагороду авто німецької марки Мерседес Бенц. Це значить, що виробниці німецьких фабрик є якістю найкращі в цілому світі.

## ШЕСТИЛІТНИЙ ПЛАН ДОЗБРОЄННЯ ЯПОНСЬКОЇ АРМІЇ.

Міністерство війни й маринарки у Японії виготовило шестилітній план озброєння армії та маринарки. Кошти того озброєння виносять 11 мільярдів ен. План передбачує основну реорганізацію воєнної флотії і покращання зброї.

# Можливість виплати сум, зложених до депозиту

— Емісійний Банк у порозумінні з дирекцією Німецької Кредитової Каси повідомляє: Постанови розпорядку Генерального Губернатора з 10. січня 1940 р. у справі складання до депозиту 100 і 500 зол. банкнотів Польського Банку тепер виконують. У зв'язку з їх виконанням виринули нові справи, що їх нище в'яснюємо:

1) Речинець складання до депозиту минув 31. січня ц. р. Від того речинця тратьте згадані 100 і 500 зол. банкноти Польського Банку законну силу платничого засобу. Строга зима утруднила і перешкодила в багатьох випадках змогу дотримати згаданий речинець. Тому рішено, що 100 і 500 зол. банкноти Польського Банку можна складати до депозиту і по речинці 31. січня ц. р. у Німецькій Кредитовій Касі або в девізових банках. Закінчення речинця оголосять на таблицях у Німецькій Кредитовій Касі та в девізових банках.

2) Речинець складання до депозиту скінчиться з хвилиною видання нових банкнотів Емісійного Банку в Польщі, що появляться у квітні ц. р. Якщо до цього часу поодинокі особи, які зложили до депозиту, потребуватимуть готівки, Німецька Кредитова Каса та її філії, провіривши справу, можуть в цілому або частинно перевести виміну. В першу чергу братимуть під увагу „факт, що заслуговує на спеціальну увагу” по думці § 1 уст. 2 розпорядку.

3) Виплата зложених до депозиту сум по думці § 1 уст. розпорядку прийде у формі відшкодування в повній висоті. Відшкодування спадає на новий Емісійний Банк в нових золотих банкнотах. Виплата зложених сум і взагалі всяка виплата відбуватиметься у відношенні 1 старий золотий = 1 новий золотий.

4) Банкноти Польського Банку по 100 зол. згідно з розпорядком Генерального Губернатора будуть по 1. лютому ц. р. знову в обороті по їх остемплюванні як законний платничий засіб. Вони появляються в обороті тому, що є необхідні банкноти на більші грошові суми. Однак і ці остемпльовані 100 зол. банкноти виміняють на банкноти, що їх видасть Емісійний Банк.

Як виходить зі згаданого комунікату, вже закінчено праці у справі упорядкування та забезпечення польської валюти і то з додатним вислідом. Завдяки співпраці німецької і польської влади і при підтримці широких мас населення вдалося засадничо скінчити стягання старих 100 і 500 зол. банкнотів в устійненім речинці до 31. січня ц. р. Лихварі і пачкарі банкнотів не матимуть вже змоги в майбутньому виманювати ошадности від працюючого населення ні теж, як це так часто діялося в минулому, захитати стабілізацію золотого.

Далі важний факт, що старі 100 зол. банкноти по остемплюванні є знову в обороті, щоб, аж до видання нових банкнотів Емісійного Банку достарчити грошовому обороту необхідних банкнотів на більші грошові суми. Жидівські обманці, які ще до останніх часів зуміли нечесними способами придбати більші кількості 100 зол. банкнотів тепер перечислилися і зможуть своїми банкнотами палити в печі. Зате чесний робітник і рільник може бути певний, що в найближчих тижнях дістане повну рівновартість у нових золотих банкнотах. Ось так potwierджено ще раз згадане оголошення по закінченні речинця у справі складання банкнотів до депозиту.

—о—

## Полуднева Африка

### Хоче відлучитися від Англії

— Провідники полуднево-африканської опозиції ген. Герцог і д-р Малян вже порозумілися між собою. Оба вони бажають увільнити Полудневу Африку, як незалежну республіку, від залежності від Англії і таким чином раз на завжди увільнитися від примусу брати участь в англійських війнах. — Теперішній парламент однак не репрезентує волі полуднево-африканського населення. Якщо англійський ген.-губернатор сер Пейтрик Дункан був такий певний своєї справи не змагав би так вперто до розписання нових виборів. Однак і він і уряд Сміта бояться демонстрації волі населення і не хочуть дістати заяви недовіри. Якою сумнівною є популярність прихильного Англії ген. Сміта, видно хочби з того, що він окружає себе армією агентів, без якої не важиться зробити кроку. Поліційні розпорядки під час останньої сесії парламенту кажуть так само сумніватися в популярність уряду серед народу.

—о—

## Англія шукає рятунку

### перед велитенськими втратами

— Як повідомляють з Лондону британський уряд не є ще вдоволений конфіскацією всіх торговельних кораблів і контролю над ними. Загально сподіються, що Черчіль заповість створення нового відділу, що контролюватиме всі корабельні варстати в Англії. Новий відділ матиме завдання урухомити всі корабельні варстати, нечинні від багатьох літ. Однак це буде коштувати велитенські суми.

## Короткі вістки

— Управа паприки в Словаччині. Словацьке хліборобство приступило до планової робудови найрізномордніших польових рослин. На 1940 р. постановлено призначити 590 гектарів землі під управу паприки. Словаки сподіються, що при таких розмірах управи досягнуть збір паприки вартості 7 мільонів словацьких корон.

— Болгарсько-мадярські господарські переговори. Від кількох днів йдуть в Софії господарські переговори у справі товарообміну між Болгарією і Мадярищиною.

— Югославія заводить контролі цін. Міністер торговлі та промислу заявив, що контролю буде введена вже найближчими днями.

— Литва розбудовує свою власну пристань. На розбудову власної пристані при усті річки Швентав до Балтики литовці зібрали досі 45 мільонів літів.

— Уряд праці в Литві. Для розв'язки пекучих соціальних питань і планового розподілу робучих сил створив литовський уряд окремий інститут чи пак уряд праці.

— Литва купує хліборобські машини в Німеччині й Світах. Литовська хліборобська кооператива «Ліетукіс» рішила покрити свої запотребування на хліборобські машини в Німеччині та Світах. Досі спроваджувано до Литви хліборобські машини також з інших країв.

Найкращий у Кракові Бар

„ПАРАДІС”

біля Замку — вхід від Плянтів  
Щоденно від години до 17-20

КОНЦЕРТ.



## Господарка Франції й Англії

на похилій площі

— Французський щоденник „Пті Журналь” знову вказує на дуже поважні господарські наслідки війни західних великодержав, зокрема для Франції. Щоденник обговорює при цьому вперше небезпеку недостачі девіз. Ясно, що всі товари, які треба зкуповувати поза Францією та французькими колоніями треба оплачувати золотом або девізами. Тимчасом запаси девіз не є невичерпані. Треба їх зберігти тільки для тих товарів, що їх не можна витворити у Франції. Подібно виглядає справа з морським привозом, бо тонаж Англії й Франції не вистарчає зовсім на покриття їх запотребування. В цих умовах великий страх викликає катастрофальне положення французького хліборобства. І так під тепер треба вважати третю частину збору цукрового буряка, необхідного для виробу цукру й алькоголю, страченою. На головних збіжжєвих теренах встигли досі виконати ледви п'яту частину конечних засівів. До того залишилося ледви 5 до 6 тижнів часу, в якому можна-б ще це лихо направити. Однак одночасно з тим теперішня хвиля морозів унеможливує якінебудь хліборобські роботи. Уряд — пише згаданий щоденник — повинен негайно видати розпорядок, щоби доставлено хліборобам необхідний персонал і матеріяли. Однак якщо влада поступатиме даліше нерішучо катастрофа хліборобства буде неминуха.

## Малий фейлетон

## Гей — руп!...

Іде газда, чи то з дровами, чи то зі сіном, задрімав на возі, а тут, бува, біда надісе »бициклъ» і готово! Віз, дрова разом із газдою у рові.

Почіхав газда потилицю, почекав аж другі люди надідутъ, тоді:

— Гей — руп!

— Ану дручком! Ми за колеса, а ви за полудрабки! Гей — руп!

Так на селі.

А в місті теж мають своє »гей-руп!« Зпанська воно називається »засідання».

Буває, треба рушити з місця якусь справу, так збираються пані:

— Гей-руп, пане добродію, справа пекуча, тож ставлю внесок прийняти б-з дискусій.

Всі одноголосно:

— Гей — руп!

І підносять справу, хто за колесо, а хто за полудрабок.

Отак бувало, але тепер, бачите, інша мода настала.

Переїхав военний »бициклъ» і все опинилось до гори дном у рові. І »Просвіта» і

Чи у вашому селі вже засновано читальню »Просвіти», кооперативу і Сільський Господар?

Як що ні, то основуйте ці товариства негайно й працюйте в них!

»Рідна Школа» і кооператива і театри і »Зарева» і ще там що...

Попідносились люди, поставали кожний при своєму возі, а хто, то від воза до воза бігає. І засідають:

— Гей — руп!

Чути на одному кінці міста.

— Гей — руп! — десь на другому.

— Гей — руп! — десь даліше.

Минув тиждень, два:

— Гей — руп!

Минув місяць:

— Гей — руп!

Другий, третій:

— Гей — руп!

Гупають люди, а вози лежать. Люди ж позахрипали, а вози все ще лежать. Бо що тут рупання, хоч і на всю губу, коли руки в кишенях, вибачайте.

Оповідать, що у світі є такі »телепати», чи як їм, що то потраплять, сидівши в одній кімнаті, в другій столи підносити.

Чи, часом, ми теж не пробуємо цієї телепатії?

Коли так, то я вже нічого... Ще підожду!

Мамай.

## ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ.

В. Сит. Чешин, Холмщина. Вашого листа та допис одержали і щиро дякуємо. Містимо. Просимо прислати обіцяні речі, радо помістимо їх у „Кр. Вістях”, зокрема цікаві будуть для нас репортажі. Привіт!

## ОГОЛОШЕННЯ

Комісарська Управа Фірми  
Краків, Ринок число 30.

ЯКІВ ГРОСС

поручає українській клієнтелі  
порцеляну кришталі лампи

## Дрібні оголошення

Складаю на Зимову Допомогу українським біженцям 50 зол. як зворот суми одержаної від п. Проф. В. Кубіковича.

Семаківський Теодор  
деталь. купець.

Краків, 28. I. 1940.

Зенко Охримович — подайте вістку. В. Гіряк,  
Krakau, Grünestrasse (Sarego) 26. W. 6.

Стецьмаха Теодора з Бучаччини шукає брат — Петро. Вістки посилати до Українського Комітету, Краків, вул. Яблонівських 10.

Адвокат Мгр. Олекса Яворський веде адвокатську канцелярію в Кракові при вул. Гродський ч. 32, II. пов. Урядові години: 9—12 і 4—7.

ПОЗІР! ЛЕЖАЙЩИНА, БІЛГОРАЙЩИНА  
Й ТАРНИГОРОДЩИНА!

Українські й німецькі краєві та закордонні — ЧАСОПИСИ, образи, портрети, словники, шкільне приладдя — дістанеш

в Книгарні

„ЛЬОГОС”

І. Дендерис С-ка,

Лежайськ, Ринок — біля „Ортскоманди”.  
Одиноке представництво „Українського Видавництва” в своєму терені.

## Др. медицини Осип Клодницький

повернув і ординує — як давніше  
в Грубешові, Люблинська ч. 2.  
Пересвітлювання рентгеном.

## НОВІ ВИДАННЯ

Українського Видавництва С-ки з о. в.  
в Кракові.

1. Календарець з термінарком на 1940 р. мала 16<sup>0</sup>, 128 стор.  
Ціна: в брошурі . . . . . 1,— зол.  
„ оправа в полотно . . . 1,75 „  
„ оправа в іміт. шкіри . . 2,20 „
2. Малі Друзі ч. 1.  
Другий наклад. Ціна . . . 0,30 „

## Меди й овочеві вина

постачає кооперативам і торговлям  
медоситня та склад вин

„ЗАГЛОБА”

КРАКІВ, вул. СЕНАТОРСЬКА 11.

Комісарська управа — Т. Семаківський.

Мед. унів.

## лікар Осип Малаховський

Краків, вул. Чарновейська 51. м. 8.

ординує від год. 2—4 попол.

Для українських емігрантів знижки.

Комісарська Управа Фірми

Perlberger & Schenker

Krakau, Burgstrasse 48.

Теодор Семаківський

постачає богослужебні та виноградні вина, лікери й коняки.

Першорядний пансіон

„Ф А Р И С”  
У КРИНИЦІ

Прегарні ЛЕЩЕТАРСЬКІ ТЕРЕНИ, сьогарський і санковий тор. Догідні получення з Новим Санчем огріваними автобусами. — — — — —

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.

МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 отків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво”, Краків, вул. Кармелітська 34, II. тел. 132-42. — З друкарні „Нова Друкарня Денякова” під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter L. Chomiak Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag” G. m. b. H. Krakau, Karmeliterstrasse 34. II, Fernsprecher 137-42 Druck: „Nowa Drukarnia Dziennikowa”, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79